



REPUBLICA DE CUBA
PRESIDENTE

MEMORANDUM

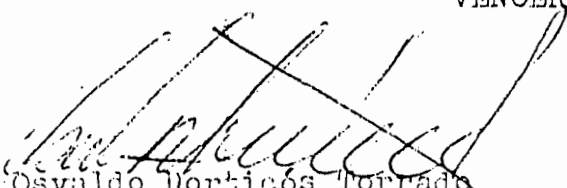
La Habana, Noviembre 27 de 1962
"AÑO DE LA PLANIFICACION"

AL: Cap. Emilio Aragonés
Presente.

Adjunto te remito copia de la carta enviada por el compañero Blas Roca para tu conocimiento.

Fraternalmente,

PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS



Osvaldo Dorticós Torrado

ODT:mmc.

M
1.- En Copenhague no dije ni en mi discurso ni en ninguna declaración, que se hubiera salvado la paz.

No se quien ni como se dió esa versión.

Una periodista francesa de Le Monde me pidió una entrevista, pero se la negué.

Hice una entrevista por televisión, pero todas las preguntas fueron provocativas y el interés principal parecía ser David Salvador.

A otra periodista local, de Copenhague, le dije unas palabras antes de comenzar el mitín, pero en ningún momento -- pude emplear una frase que no reflejaba en lo más mínimo-- mi pensamiento.

2.- A pesar de que desde que salí de Cuba no he tenido información y ni siquiera he recibido el periódico HOY o cualquier otro periódico, mis apreciaciones principales sobre la crisis han coincidido plenamente con las de la Dirección Nacional. Incluso en muchos detalles mis opiniones y mis-- palabras coincidieron con lo que he visto después en los -- periódicos y en los discursos de Fidel.

Estoy completamente de acuerdo con lo que he conocido de -- las apreciaciones y puntos de vista de la Dirección Nacional.

Estoy completamente de acuerdo con la actitud que la Dirección Nacional ha adoptado ante la crisis.

3.- Estoy enteramente de acuerdo con la oposición a que cualquier clase de comisión de la ONU o de cualquier otro organismo -- inspeccione a Cuba.

A Cuba no hay que inspeccionarla. A quien se debe inspeccio

nar es a Estados Unidos, a Guatemala, Costa Rica, Nicaragua y otros países que vulnerando las leyes y los principios - del derecho internacional y de la propia carta de la ONU, - han estado organizando, armando y dirigiendo invasiones mer_{cenarias} desde su territorio contra Cuba y hoy mismo entrenan mercenarios, arman naves piratas, infiltran saboteadores y asesinos, etc.

Cuba no ha vulnerado ningún principio, derecho, ni ley internacional. Tenía derecho a armarse y se armó. Tenía derecho a instalar las armas atómicas y las instaló.

Por otro lado, para comprobar que la URSS se lleva los cohetes atómicos no hay que hacer ninguna inspección en Cuba.

4.-Estoy enteramente de acuerdo con los CINCO PUNTOS presentados por Fidel.

Solo si se cumplen, por Estados Unidos, esos Cinco Puntos habrá seguridad - relativa - de que estos desarman el dispositivo de la invasión militar a Cuba.

Lograr esos Cinco Puntos nos daría una seria ventaja en toda la situación.

Lo más importante - y lo que yo considero con mayores probabilidades de lograrse - es la retirada de la Base Naval de Guantánamo.

La incongruencia de la existencia de esa Base en el estado actual de las relaciones entre Cuba y Estados Unidos se ha hecho evidentísima en la crisis.

Esa Base hoy carece de valor como defensa del Canal de Panamá.

Su
Cub
de
Ven
be.
La
so
Es
ter
lo
Los
Bas
y p
Los
den
act
ley
El
com
aba
de
otr
Man
ció
Man
a l
Sin
agr

Su único valor es como 1) punto de apoyo para la agresión a Cuba y centro de hostilidad contra nuestro país; 2) punto de partida de acciones primitivas e intervencionistas contra Venezuela, Colombia, Guayanas, Brasil y las Islas del Caribe. 3) mar tranquilo para entrenamiento y enseñanza.

La existencia de la Base es un punto de fricción más peligroso para las tropas de Estados Unidos que para nosotros.

Es inconcebible que de esa Base salgan ahora tropas para intervenir en Venezuela o cualquier país del Caribe ¿Se supone lo que tendríamos que hacer nosotros en ese caso?

Los dirigentes norteamericanos comprenden muy bien que esa Base, rodeada por tropas enemigas bien armadas, es ineficaz y peligrosa para sus ocupantes.

Los otros puntos, exceptuando lo del bloqueo económico, piden que Estados Unidos dejen de seguir cometiendo delitos y actos inadmisibles en derecho internacional y contrarios a leyes expresas de los propios Estados Unidos.

El bloqueo económico o, mejor expresado, la suspensión de todo comercio de importación y exportación con Cuba y pese a su absoluta falta de moral, tiene cierto fundamento en el hecho de que cada país es libre de comerciar o de no comerciar con otro, de tener relaciones diplomáticas o no tenerlas.

Mantener la suspensión del comercio de importación y exportación con Cuba es mantener la agresión económica.

Mantener la agresión económica es mantener la puerta abierta a la agresión militar.

Sin embargo yo no veo ninguna posibilidad de que ese tipo de agresión pueda cesar, a menos que los dirigentes de Estados -

Unidos den la vuelta en redondo y traten de establecer con Cuba relaciones semejantes a las que tienen con Yugoslavia y con los mismos fines, si concibieran alguna esperanza de algo semejante.

Pero tal como yo veo las cosas, esto no es probable.

Descuento desde luego la diferencia cardinal entre nuestra Dirección y la Yugoslava. Aquí solo pensé en las ideas que podrán mover a Kennedy.

Estados Unidos tiene que tratar de derrotar la Revolución Cubana de tal modo que no le quede duda a los países latinoamericanos que el camino de Cuba no puede ser tomado.

Estados Unidos no puede renunciar a luchar contra la Revolución Cubana, del mismo modo que nosotros no podemos renunciar a luchar contra el capitalismo.

El problema es el de las formas de lucha.

Puede evitarse, efectivamente, que ellos recurran a la invasión. Hay muchas fazonas para ello:

PRIMERA: La invasión arrastra a la guerra mundial, lo que significá arriesgarlo todo por Cuba.

SEGUNDA: El campo socialista es más fuerte y su fuerza pesa precisamente contra la invasión ante la perspectiva de la guerra.

TERCERA: La invasión a Cuba es costosa en vidas para los yanquis porque Cuba esta bien armada y dispuesta a defenderse con espíritu de Patria o Muerte.

CUARTA: No es posible, a estas alturas, hacer una invasión que triunfe rápidamente. En cuanto la invasión se alargue sus resultados serán muy inseguros y problemáticos, aún en el caso de que no condujera - como conduciría - a la guerra mundial.

QUINTA: La invasión a Cuba, a poco que se prolongara, desataría una serie de acciones antinorteamericanas en los países latinoamericanos y también en otros países del Mundo. Esta crisis a pesar de su brevedad, condujo a la destrucción de propiedades, empresas e instituciones norteamericanas en varios países latinoamericanos. Si se hubiera prolongado una semana más tan siquiera, lo de Venezuela hubiera sido igualado o sobrepasado en muchos países.

Estos factores pueden pesar decisivamente en el ánimo de los gobernantes yanquis para abligarlos a aceptar y respetar el compromiso de no invasión a Cuba.

Pero a lo que ellos no pueden comprometerse seriamente es a no buscar otros ^{muchos} medios de luchar contra la Revolución Cubana, en busca de su desviación, corrupción o aplastamiento.

5.- Estoy enteramente de acuerdo con la forma en que el compañero Fidel planteó la cuestión de nuestras relaciones y nuestras discrepancias con la Unión Soviética.

Tenemos mucho que agradecer a la URSS y lo agradecemos.

Sabemos del respeto que ha manifestado hacia nuestra soberanía y a los derechos de nuestro Estado.

Estamos identificados con ello en el ideal del socialismo y del comunismo y la teoría del marxismo-leninismo.

Tenemos confianza en su Gobierno, en su Partido y en su pueblo.

Somos hermanos, amigos entrañables.

Pero entre hermanos y amigos también surgen a veces divergencias.

Nosotros como hemos hecho, queremos superar esas diferencias en el marco de la discusión fraternal, directa y privada o semi privada

puesto que las divergencias son algo más que evidentes y los puntos de vista de unos y otros son bastante conocidos.

La discusión fraternal franca de las divergencias debe llevarnos a fortalecer las relaciones, a hacerlas mejores y a fortalecer la unidad.

Es así como he visto e interpretado las manifestaciones de Fidel. Cuba, en el campo socialista significa mucho.

Es el principio de la Revolución en América Latina.

Es el socialismo en América.

Es el primer punto del cerco de Estados Unidos.

Es un foco de influencia enorme sobre los gobiernos todavía indecisos de Asia y Africa.

Al mismo tiempo, el campo socialista significa mucho para Cuba. Significa el armamento.

Significa romper el bloqueo económico,

Significa facilitar al máximo la construcción del socialismo.

Significa acelerar nuestro avance al comunismo.

Significa, en una palabra, la garantía de la victoria económica y social en el más breve plazo posible y con el mínimo posible de sacrificios.

Por eso es tan acertada y tan justa, tan marxista-leninista la posición de Fidel que comparto de todo corazón.

6.- Comparto el punto de vista de que nosotros no tenemos ninguna razón para confiar en las declaraciones de Kennedy.

Las razones por las que creo posible un compromiso en cuanto a la no invasión las he expuesto antes. Esas razones hacen posible el compromiso, pero puede no haber el compromiso.

7.- Comparto el justo sentimiento de agravio por el hecho de que no se informara previamente al Gobierno Cubano del paso que se iba

a dar y de que, lo que es más grave, en el documento no se hiciera constar la necesidad de contar con el Gobierno cubano.

Considero lo peor, el hecho de que el documento soviético -- aceptara en principio la inspección en Cuba, a pesar de que categóricamente esto había sido rechazado por Cuba por razones sólidas y sensatas.

Esto hoy no tiene, aparentemente, más solución que aceptar las satisfacciones del Gobierno Soviético, garantizarnos de que en el futuro en ningún caso vuelva a ocurrir y luchar conjuntamente por los CINCO PUNTOS de garantía contra la agresión militar directa de Estados Unidos a Cuba.

Desde luego pienso que con firmeza y sensatez hay que mantener la oposición resuelta a la inspección ya sea en territorio cubano o en aguas cubanas.

8.- Mi primera reacción ante el problema de los vuelos provocativos -- yanquis es derribar los aviones.

Los descarados yanquis explotan el afán de paz de la URSS y la sensatez de Cuba para cometer estos actos incalificables de abusos.

Lo único que pesa en contra de esta primera reacción es que antes -- hemos tolerados esos vuelos y empezar ahora a derribar esos aviones, podría aparecer un afán de provocar una situación que hiciera imposible un acuerdo.

Y debemos cuidarnos mucho de no dar esa impresión.

Nuestra política no dificulta ni hace imposible ningún acuerdo digno y valedero en favor de la Paz.

Nuestra oposición a la inspección defiende la Paz, porque si Cuba -- renuncia a su soberanía y se declara vencida por Estados Unidos no puede haber paz en el mundo.

Algunos impacientes dicen:

"La inspección no tiene importancia"..

"Uds. dirían que países la componen .."

"Eso facilitaría un acuerdo"..

Nosotros decimos:

No. Eso no facilitaría un acuerdo; eso facilitaría tan solo nuevas y nuevas peticiones humillantes presentados por Estados Unidos.

La inspección tiene importancia porque si se accede a ella los Estados Unidos se presentarán victoriosos y omnipotentes.

No facilita el acuerdo porque la inspección no es necesaria para comprobar que las bases fueron desmanteladas y los cohetes sacados.

Nosotros no escogeríamos ni los países ni el personal.

Tendríamos que aceptar países aceptables a Estados Unidos.

Estados Unidos sería quien, en realidad, escogería el personal.

En la inspección pasa un poco como en lo del control del desarme.

Estados Unidos pone delante el control.

La URSS el desarme.

Para muchos la URSS debía acceder al control que piden los Estados Unidos porque no "garantizaría un acuerdo inmediato de desarme".

No es así.

Acceder al control como lo pide Estados Unidos es dificultar el desarme y acelerar los preparativos de la guerra.

Acceder a la inspección es acelerar la marcha hacia una situación ventajosa de los imperialistas que nos acercaría a la guerra.

En Alemania visité al Embajador soviético Pervujin para arreglar las cuestiones referentes al viaje a Moscú, antes de recibir las

Las indicaciones de que no debía hacerse.

En la conversación, la crisis se convirtió en el tema principal:

Sostuve:

Ha sido grave que la URSS no avisara previamente a Cuba sobre su determinación y que en el mensaje no se tenga en cuenta al Gobierno de Cuba.

Más grave es que en el mensaje se hable de inspección, cuando se sabe que Cuba no lo aceptará de ninguna manera.

Creo que la crisis pudo llevarse de otra manera que nos diera ventajas y garantías para la paz y la integridad de Cuba.

La solución lograda no es una victoria: es un compromiso y debemos verlo así.

En Praga, conversé con Caderca (en el mismo aeropuerto), con Hendrix, con los dirigentes de la Revista Internacional, Boboliev y Rumiantsev.

En esas conversaciones sostuve lo mismo, con un mayor acento en una u otra cuestión, según la argumentación contraria.

Con Caderca, por ejemplo el tema fué sobre que no podía ser considerada una victoria, sino un compromiso.

Con Hendrix fué el de que yo pensaba que llevar los cruceros soviéticos al Caribe y hacer cruzar los barcos mercantes bajo su protección no provocaba la guerra.

Hendrix fué muy parco en sus expresiones y me dijo que el Gobierno Checo apoyaba los CINCO PUNTOS de Fidel.

Los alemanes, no de modo tan expreso, me hicieron entender lo mismo. Ellos creían que el curso que había tomado la crisis retrasaba la solución de la crisis de Berlín. Mostraron también mucho -

ir erés en la normalización de las relaciones diplomáticas con Cuba.

En fin, que por acá he hecho cuanto he podido en medio de una - situación compleja en que yo, desgraciadamente, carecía de informes, a veces hasta los más elementales, pues la falta de idioma me impedía ver directamente y en toda su extensión las informaciones de la prensa.

Con saludos y un abrazo,

Elas.